Kuro no Maou.

Volume 9. The 6th of the Month of Hatsubi

Chapter 147. Pitiful Winners

Источник: Shikkaku Translations.

Перевод: puffybdsm

ver.1.0.

Глава 147

Жалкие победители

(повествование ведётся от третьего лица)

Девушка с волнистыми светло-розовыми волосами.

— Одиннадцатый Апостол Миса. Великая я собирается убить тебя, так что будь благодарен. Хорошо? — с самоуверенным лицом сказала она Куроно.

— Одиннадцатый Апостол, говоришь…

И так произошла совершенно невероятная вещь, когда перед ними явился Апостол, а теперь сюда ещё один прибыл. Он не мог угнаться за ситуацией.

Не обращая внимания на Куроно, оба Апостола начали разговаривать.

— Я говорю тебе, не смей касаться их. Я непонятно выражаюсь? Просто возвращайся обратно, Миса. (Ай)

— А? Ты серьёзно? С чего бы мне оставлять каких-то демонов в живых? Если ты, как Апостол, видишь их, то предполагается, что должна тотчас же разобраться с ними. Так? (Миса)

— Мой Бог! Не нужно мне говорить этого.

Жажду крови и магическую энергию внезапно начали испускать обе стороны.

Ситуация стала взрывоопасной. Куроно понимал, что не имеет никаких шансов в серьёзном столкновении с Апостолом, поэтому держал рот на замке и боялся даже дышать.

— Ладно. Я сделаю тебе одолжение, как своему сэмпаю. (Миса)

Через несколько секунд Миса отступила и ситуация успокоилась.

— Так почему Миса здесь? (Ай)

— Хи-хи, были люди, которые хотели позаимствовать мою силу, видишь ли. Не Сариэль, а меня. Они умоляли помочь, во что бы то ни стало! (Миса)

Миса гордо выпятила грудь, которая в размерах была намного больше, чем у Сариэль, и выглядела очень даже ничего.

— Даже свиньи могут льстить себ… так, что за просьба? Ты уже закончила с ней? (Ай)

— Ну, предполагала, что закончу после того, как убила бы этого по-варварски выглядящего парня и тех двух валяющихся девок. Но раз сэмпай сказала не делать этого, то ничего не поделать, остановлюсь на этом. (Миса)

— Хм, так твоя работа заключалась… (Ай)

— Ага, уничтожить всех демонов на этой дороге! (Миса)

Реакция Ай была довольно слабой, так как она ожидала такого ответа, а вот Куроно замер, как только услышал это.

«Что? Что она только что сказала? Уничтожить? Демонов, идущих по этой дороге? Это значит…»

— Тот человек, кажется, пялится на меня… (Миса)

Фигурка Мисы исчезла из поля зрения Куроно… нет, ему только показалось, что исчезла.

Она не телепортировалась, а просто двигалась очень быстро. Одно быстрое движение.

И Миса, двигавшаяся далеко за пределами восприятия Куроно, нанесла ему сокрушительный удар каблуком в живот.

— Гхаааа?!

От удара тело Куроно подбросило в воздух.

— Он раздражает меня. Может, я всё-таки убью его? (Миса)

Он, наконец, упал лицом в землю.

Так как он лежал лицом вниз, то мог видеть только землю, но он знал, что сейчас к его шее был приставлен клинок.

— Я же сказала, что не разрешаю. А теперь, ну-ка, убери уже своё боевое писание. (Ай)

— Пф, брюзга!

Ощущение прикосновения клинка к шее исчезло.

Вместо этого Миса пнула Куроно в бок.

Куроно и так уже походя растоптали, а Апостол вдобавок нанёс удар мифриловым каблуком такой силы, что больше напоминало удар молотом.

— Кха… Кхе…

Держась за краешек сознания, которое уже было готово улететь за горизонт, Куроно слушал и запоминал.

— Не слишком ли скверно будет вот так свободно расхаживать по Пандоре, которая находится под контролем Сариэль? Они не позволят вмешательства другого Апостола. Ведь так? (Ай)

— Ты так говоришь, как будто тебя это не касается. (Миса)

— Всё будет в порядке. И старик Папа и тот Герой-позер, второй Апостол, а также Бог полностью простят меня. (Ай)

— Я в этом что-то не уверена!!! (Миса)

— Да, да, я выслушаю твои жалобы, когда сама испытаю что-то подобное, так что давай возвращаться. (Ай)

Миса не пыталась скрыть своего недовольства, однако она согласилась с Ай.

— Полагаю, это правда. Если мне не разрешено убить этих, то не вижу смысла дальше здесь оставаться. (Миса)

Миса щёлкнула пальцами, отчего мгновенно появился белый магический круг.

Куроно, всё также валявшийся на земле, не видел этого, но Ай с первого взгляда поняла, что за магия кроется в этом круге.

— Гриффон! — оживлённо воскликнула Ай.

Прямо перед ней был призван монстр с туловищем Льва и головой Орла.

Размерами он явно превосходил как орла, так и льва.

Безусловно, десятиметровый Грифон выглядел свирепым монстром, однако его чистые белые перья и мех также придавали его внешности божественный ореол. Подходящее верховое животное для Апостола, одарённого Божественным Покровительством своего Бога.

— Как мило! Я тоже сделаю свою следующую Цумики-тян Грифоном, а не Химерой. Уф! (Ай)

— Точно, он милый, мой Грифон… эй, не взбирайся на него, как на своего собственного! (Миса)

Миса попыталась стянуть Ай, старавшуюся взобраться на Грифона.

— Эээ… Будет прекрасно, если ты позволишь мне сидеть на нём верхом или, нет, лучше позволь мне сидеть на нём верхом! Хотя бы до деревни Альзас. (Ай)

— И где, чёрт возьми, эта деревня Альзас… Ладно, Ай-сэмпай будет сидеть позади меня! Давай, отпусти уже поводья! (Миса)

Обе девушки пререкались, стоя на роскошном стремени Грифона. Казалось, они веселились, но…

«Что за херня… Не издевайтесь надо мной…»

Для него она уже стала отвратительным воспоминанием.

— По… Постойте… Восьмой Апостол Ай.

Сделав усилие, Куроно поднялся.

Он прокричал Ай, которая в любой момент могла взмыть в вечернее небо.

— Что случилось с остальными! Разве вы не собирались дать им сбежать!!!

Казалось, Ай была удивлена тому, что Куроно снова поднялся, но она быстро ответила с шаловливой улыбкой на лице.

— Ах-ха-ха-ха. Извини, похоже, они в итоге все умерли. Как те демоны-беженцы, так и те искатели приключений. Так ведь? (Ай)

Ай стукнула Мису по плечу и та ответила раздражённо:

— А… Э… Неделю назад какие-то деревенские жители, похожие на демонов, сбились в толпы, так что я уничтожила их всех. Кроме того, те, что ехали в повозках, были весьма живучими. Они меня серьёзно разозлили. (Миса)

— Ну, как-то так. Очень жаль, ты ведь сражался, не жалея сил. Ну, в следующий раз старайся лучше! (Ай)

Жестокая правда обрушилась на Куроно.

Он не мог отвергнуть это, как шутку. В конце концов, он не понаслышке знал о силе Апостолов.

Шесть дней он тяжело сражался с Крестоносцами, пытаясь выиграть время, а беженцы уже были мертвы…

— Что…

Даже искатели приключений, с которыми он сражался бок о бок. Пока он играл в нелепые игры с одним Апостолом, они были убиты другим нелепым Апостолом.

— Не может быть…

Силы покинули Куроно.

Проклятый топор, который он так крепко сжимал, повалился на землю.

— Если мы встретимся ещё раз, я снова сражусь с тобой. И в следующий раз я не проиграю! А теперь, Куроно-кун, пока-пока! (Ай)

Бросив эти беспечные слова, оба Апостола, наконец, покинули это место.

Гигантский белый Грифон исчез в красном вечернем небе.

На дороге остался только жалкий победитель в сражении с 8-ым Апостолом.

— Не может быть… ведь это ложь, правда?